

NOTDIENSTE

Rufnummern

Polizei: 101
Rettungsdienst – Notarzt – Feuerwehr – Krankenpfleger: 112
Rotes Kreuz: 105 – Child Focus: 116 000
Bankkarte Card-Stop: 070/34 43 44
Proximus - ADSL Störung: 800/44700
Proximus - Kundendienst: 800/44800

Ärzte

HAUSÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST: Tel. 1733
Von Freitagabend 19 Uhr bis Montagmorgen 8 Uhr ist der Bereitschaftsdienst unter der Nummer **1733** zu erreichen.
Die Praxen des Dienstes befinden sich in St.Vith, Eupen, Henri-Chapelle, Verviers, Spa, Malmedy, Stavelot und Grand-Halleux.
– **An Wochenenden:** Freitag 19 Uhr bis Montag 8 Uhr.
– **An Feiertagen:** Vorabend des Feiertags ab 19 Uhr bis nachfolgender Werktag 8 Uhr
Abwesend: Dr. Elmar Keutgen: bis zum 8. August einschl.; Dr. Isabelle Dehottay: vom 31. Juli bis zum 22. August einschl.

Apotheker

www.upve.be – www.pharmacie.be – Tel. 0903/99 000
• **Eupen, Kelmis, Bleyberg:**
– **Samstag, 31.07. (bis Sonntag, 9 Uhr):**
Apotheke Reul, Aachener Straße 42, Eupen, Tel. 087/74 29 44
– **Sonntag, 01.08. (bis Montag, 9 Uhr):**
Apotheke Medart, Aachener Str. 258, Kettenis, Tel. 087/55 41 79
• **Amel, Büllingen, Burg Reuland, Bütgenbach, St.Vith:**
– **Samstag, 31.07. (9 Uhr bis 9 Uhr nächster Tag):**
Apotheke Callut, Bütgenbach, Tel. 080/44 46 65
– **Sonntag, 01.08. (bis 22 Uhr):**
Apotheke Schleck, Büllingen, Tel. 080/64 71 03
– **Sonntag, 01.08. (ab 22 Uhr):**
Apotheke Misson, Vielsalm, Tel. 080/21 62 92
Während der Woche: beachten Sie bitte den Anschlag an den Apotheken oder upve.be garde
• **Malmedy, Weismes, Vielsalm, Gouvy, Stavelot, Spa, Lierneux, Trois-Ponts, Sart, Stoumont:**
– **Samstag, 31.07. (bis 22 Uhr):**
Apotheke Bihain, Trois-Ponts, Tel. 080/68 43 04
Apotheke Hertay, Theux, Tel. 087/37 60 80
– **Samstag, 31.07. (ab 22 Uhr):**
Apotheke Callut, Bütgenbach, Tel. 080/44 46 65
– **Sonntag, 01.08. (bis 22 Uhr):**
Apotheke Martin, Francorchamps, Tel. 087/27 51 05
– **Sonntag, 01.08. (9 Uhr bis 9 Uhr nächster Tag):**
Apotheke Misson, Vielsalm, Tel. 080/21 62 92

Krankenpfleger(innen) – nur mit ärztlicher Verordnung

• **Eupen und Umgebung:**
– Marie-Rose Rotheudt, Tel. 0497/46 53 78
– C. Fatzaun, Tel. 087/35 12 35 - 0477/25 91 19
– M. Ertz-Schiffer (+ Hebammenservice), Tel. 0474/44 43 90
– V. Schils, Baelen Tel. 087/76 39 63 oder 0497/46 82 63
– Gaby Franken, Tel. 0474/09 62 77
– Agnes Wasiluk, Tel. 0474/09 62 77
– Tania Piel, Tel. 0474/09 62 77
• **Amel, Büllingen, Bütgenbach, St.Vith:**
– **Samstag, 31.07.:**
Beatrice Herrmann, Gmd Büllingen/Bütgenbach, Tel. 080/57 14 81 - 0479/93 77 87
– **Samstag, 31.07. + Sonntag, 01.08.:**
Carina Scheuren-Schröder, Gemeinde Amel, Tel. 0495/15 60 58
Resi Heck-Sarlette, Gmd Amel und Bütgenbach, Tel. 0476/40 83 99
Jessica Faßbender-Maus, Wallerode, Tel. 0470/76 68 05
Dorothy Vandermeeren, Gemeinde Amel, Tel. 0471/45 15 61
Christel Margraff-Heinen, Gemeinde St.Vith, Tel. 080/57 08 03 - 0474/68 39 45
Nathalie Guns-Wansart, Tel. 080/67 83 62
Sarah Mélotte, Tel. 080/67 22 74
Agnes Remacle, Tel. 080/67 81 38
Marie Lambert, Tel. 0498/28 96 71
Marie-Claire Bastin, Tel. 080/44 70 29
Marie Jacquemotte, Tel. 0498/33 14 57
Freddy Schäfer, Elsenborn, Tel. 080/44 52 74 - 0498/63 09 35
Sandra Goffin, Tel. 080/68 57 77
– **Sonntag, 01.08.:**
Melanie Bröders, Gmd Büllingen/Bütgenbach, Tel. 080/54 99 42 - 0494/34 53 46
• **Für die Region Burg-Reuland:**
Frau Michels, Tel. 080/22 10 88
Ursula Holper-Meyer, Tel. 0470/01 81 42
Julia Margraff, St.Vith/Burg-Reuland, Tel. 0494/63 10 57
Jana Margraff, St.Vith/Burg-Reuland, Tel. 0471/44 73 10
Manuela Lentzen, St.Vith/Burg-Reuland,

Tel. 0478/28 09 84 - 080/86 35 14
Nathalie Breuer, St.Vith/Burg-Reuland, Tel. 0473/68 86 78
• **Gelbes und Weißes Kreuz Ostbelgien:** Tel. 087/56 99 58
Selbstständige Hebammen
– Sa., 31.07. + So., 01.08.: Elisa Heck, Tel. 0470/60 58 07
Nachgeburtliche Betreuung und Still- und Laktationsberatung
– Sa., 31.07. + So., 01.08.: Renate Reuter, Tel. 0479/61 98 21
Nachgeburtliche Betreuung
– Sa., 31.07. + So., 01.08.: Stefanie Andres, Tel. 0476/48 40 67
Nachgeburtliche Betreuung
– Sa., 31.07. + So., 01.08.: Karin Theis, Tel. 0476/98 10 07
Nachgeburtliche Betreuung und Wassergymnastik
– Sa., 31.07. + So., 01.08.: Stephanie Melchior, Tel. 0474/05 24 74

Labor klinische Biologie

• **Klinik St. Josef VoG St.Vith:**
Blutabnahme ohne Termin:
Mo. bis Fr. von 7.00 bis 19.00 Uhr;
Sa. von 7.00 bis 15.00 Uhr; So. auf Termin (Fivettes)
Zu Hause für nicht mobile Patienten: Tel. 080/85 44 18
• **St. Nikolaus-Hospital Eupen – Eingangshalle der Tagesklinik:**
Öffnungszeiten (ohne Termin) – labobio@hospital-eupen.be
Mo. bis Fr. 6.30 bis 18.00 Uhr; Sa. 7.00 bis 11.30 Uhr.
Außerhalb dieser Zeiten sind Blutabnahmen möglich: 24/24 Stunden, 7/7 Tage auf Vereinbarung unter Tel. 087/59 96 30 - Blutabnahmen zu Hause: Tel. 087/59 96 30
• **In Dolhain, rue Oscar Thimus 3:** Mo. bis Fr. 7 bis 10 Uhr; Sa. 8 bis 11 Uhr. Zu Hause auf Termin: Tel. 087/59 96 30
• **In Welkenraedt:** Centre Médical, rue G. Delvoeye 1, Tel. 087/88 00 33, Mo. bis Fr. 7 bis 10 Uhr; Sa.: 8 bis 10 Uhr Zu Hause auf Termin: 087/88 00 33
• **In Moresnet, Klinik St. Joseph, rue de la clinique 24:** jeden Tag von 7.00 bis 11.00 Uhr Zu Hause auf Termin: Tel. 087/78 90 00 – 087/59 96 30
• **In Kelmis:** Blutabnahme in der Praxis Dr. Matulla, Lütticher Str. 185: Mo. bis Fr. 7 bis 9 Uhr. Zu Hause: Tel. 087/59 96 30.
• **In Lontzen:** rue Mitoyenne 910, Mo. bis Fr. von 6.30 bis 9 Uhr Zu Hause auf Termin: Tel. 087/59 96 30
• **Laboratoire Dr. Jean Collard/Synlab**
Info: Tel. 087/55 35 45 (D) – 04/340 40 40 (F) – www.synlab.be
• **Laboratoires Réunis – Blutabnahme** – www.laboreunis.be
Hotline 087/22 08 00 / Mobil 0472/96 96 00

Zahnärzte: Tel. 112 – www.zahnarzt-notdienst.be

Tierärzte

Eupener & Aubeler Gebiet:
Notdienst am Wochenende und an Feiertagen:
Tierarzt Dr. Karl Messeman – Oberste Heide 92, 4701 Eupen Tel. 087/56 17 11
Malmedy & Weismes:
– Drs. Denis, Malmedy, Tel. 080/77 09 10
– Dr. Lousberg, Stavelot, Tel. 0473/72 77 26
– Dr. Michel, Weismes, Tel. 0497/86 27 22
St.Vith:
– Kleintierpraxis Dr. E. Buttiens/De Langh, Tel. 080/22 95 00
– Dr. R.M. Schrauben, Tel. 080/22 83 99
– Dr. D. Stas & Dr. A. Pauls, Tel. 080/22 13 46 - 0496/555 978
Büllingen & Manderfeld:
– Dr. Miesen bzw. Dr. von der Lahr, Tel. 080/54 81 35
– Dr. Vaessen, Tel. 080/54 81 84
– Dr. Verzele Katia (Kleintierpraxis) Tel. 0475/30 67 11
Amel, Bütgenbach, Büllingen & Halenfeld:
– **So., 01.08.:**
Dr. Norbert Schmitz, Halenfeld, Tel. 080/34 92 68
Dr. Annette Pauls Kleintierpraxis, Tel. 0496/55 59 78
Dr. Maaïke De Langhe Kleintierpraxis, Bütgenbach, Tel. 0478/91 23 96

Erste Hilfe

• **Nicht dringende Krankentransporte:**
– **Süden der DG**
Rotes-Kreuz Bütgenbach-Büllingen, Tel. 080/44 44 44
– **Norden der DG**
Feuerwehr Eupen, Tel. 087/59 80 88;
Rotes Kreuz Kelmis, Tel. 087/65 77 99
• **Anti-Gift-Zentrum:** Brüssel, rue J. Stallaert 15, Tel. 070/245 245
• **Zentrum für Brandwundenbehandlung**
CHU Sart Tilman, Lüttich, Tel. 04/366 72 94
• **Lokale Leitstelle** der Polizeizone Weser-Göhl: Tel. 087/55 25 80
• **Lokale Polizeizone Eifel:** Tel. 080/29 14 10 • **Notruf Polizei:** 101

Beratungsstellen

• **Bürgerbeauftragte des Parlaments**
Beschwerde gegen Beschluss einer Behörde oder einer Einrichtung abgewiesen? Gratisrufnummer: 0800/987 59

beschwerde@dg-ombudsfrau.be – www.dg-ombudsfrau.be
• **Jugendhilfedienst:** Hostert 22, 4700 Eupen, Tel. 087/74 49 59
• **Info-Integration:** Hillstraße 7 - 4700 Eupen, Tel. 087/76 59 71
• **Selbsthilfegruppe für Drogenabhängige & Angehörige:**
Meeting: Jeden Donnerstag, von 20.30 bis 22 Uhr in der ASL, Klosterstraße 3, Eupen, Tel. 087/74 36 77 - 0497/53 61 81
• **Josephine-Koch-Service:** Tel. 087/56 98 44
• **Ausleihe von Krankenhilfsgeräten:**
– Rotes-Kreuz Amel, Tel. 080/34 02 40, Mo.-Fr., 8.30-12 Uhr
– Rotes Kreuz Raeren, Tel. 087/85 12 55
• **Alzheimerliga:** Patienten Rat & Treff, Eupen, Tel. 087/55 22 88
www.patientenrat.be - info@patientenrat.be
• **Info-Demenz Eifel:** Informationen zur Demenz.
E-Mail: infodemenz.eifel@yahoo.com – Tel. 080/44 72 65
• **Dienststelle für Selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens**
Vennbahnstraße 4/4, 4780 St.Vith, Fax: 080/22 90 98
– Tel. 080/22 91 11: Kinder, Jugendliche, Erwachsene
– Tel. 087/59 05 90: Senioren im Norden Ostbelgiens
– Tel. 080/22 91 11: Senioren im Süden Ostbelgiens
info@selbstbestimmt.be – www.selbstbestimmt.be
Begleitetes Wohnen Ostbelgiens VoG
Vervierser Straße 26, 4700 Eupen Tel. 087/31 17 04
www.bwo-dg.be – sekretariat@bwo.dg.be
Psychiatrischer Begleitedienst Tel. 087/31 55 12
Montags – Freitags von 8 Uhr 30 bis 17 Uhr
• **Familienhilfe VoG:** Aachener Straße 11-13, Tel. 087/59 07 80
• **Familien- und Seniorenhilfsdienst (SAFPA):**
Quantum Center, Hütte 79, 4700 Eupen, Tel: 087/76 67 77
E-Mail: sekretariat.fhd.safpa@proximus.be
• **SOS-Hilfe VoG**
– Eupen, Tel. 087/55 21 08 – St.Vith, Tel. 080/22 77 35
• **BTZ, Beratungs- und Therapiezentrum:**
– Vervierser Straße 14, 4700 Eupen und
– Vennbahnstraße 4/6, 4780 St.Vith
Sprechstunde in Eupen: dienstags, 16.30-17.30 Uhr;
freitags, 9.00-10.00 Uhr sowie Termine auf Vereinbarung (Eupen und St.Vith) Tel. 087/14 01 80 – info@btzentrum.be
• **Stundenblume:** Zeit für weniger mobile Menschen
Adresse: Gospert 57 - 4700 Eupen
– Dekanat Eupen: Tel. 0486/97 02 71
– Dekanat St.Vith: Tel. 0486/93 47 90
– Dekanat Büllingen: Myriam Reinertz, Tel. 0488/72 18 90;
Hiltrud Haeger, Tel. 080/39 98 82.
Werktags, von 9 bis 12 Uhr.
Außerhalb der Öffnungszeiten: Anrufbeantworter
• **Partnerschafts- und Familienberatung:** Tel. 080/22 72 88
• **Palliativpflegeverband:** Tel. 087/56 97 47, Fax. 087/56 97 48
• **Patienten Rat & Treff VoG :** Eupen: Aachener Straße 6, Tel. 087/55 22 88 – www.patientenrat.be
• **Prisma VoG:** Zentrum für Beratung, Opferschutz und sexuelle Gesundheit
Aachener Straße 81 - 4700 Eupen
Tel. 087/74 48 41 – kontakt@prisma-zentrum.be
• **Tierschutzgesellschaft des Königreiches Belgien**
Am Busch 5B, Kettenis, Tel. 087/74 24 46, Fax. 087/74 24 46
E-Mail: info@tierschutz.be – Internet: www.tierschutz.be
• **Tierheim Schoppen VoG:** Aussenborner Weg 2, Schoppen, Tel. 080/64 39 53, Fax. 080/88 00 79 – info@tierheim.be
• **Wildvögel- und Wildtiere-Pflegestation:** Es werden nur Wildvögel bzw. Wildtiere angenommen: Berthold Thomahsen - Ländegasse (Mürringen) 4, 4760 Büllingen, Tel. 0471/19 31 67

Garagen/Abschleppdienst

– G. Radermacher, Herbsthaler Straße 136, Eupen, Tel. 087/56 06 06, 0477/66 06 06
– Abschleppdienst Dieter Koonen, Walhorn www.depannage 24 h.com – Tel. 0471/24 24 24
– Eifel-Abschleppdienst, Willy Leyens, Bahnhofstraße 61, Weywertz, Tel. 080/44 53 65

Strom Gas Wasser

• **Gaswerk, Eupen:** Tel. 087/74 20 18
• **ORES:** Entstörungsdienst, Tel. 078/78 78 00
• **Wasserwerk:** Für die Gemeinden Eupen, Raeren, Lontzen, Weismes, Malmedy und teilweise St.Vith: Tel. 087/87 87 88.

Verschiedenes

• **Schlüsselnotdienst:**
– Homburg, Kettenis, GSM: 0476/40 35 38
– P. Heinzl, Talstr. 55, Kettenis, Tel. 0497/83 61 62

GOTTESDIENSTORDNUNG

St. Nikolaus: Di.: 19; Mi.: 9; Fr.: 19 Zelt am Werthplatz: So.: 10 (Tirolermesse) Klosterkirche: So.: 9.15 (frz.), 18; Do.: 19 St. Josef: Sa.: 18; So.: 8.30, 11 St. Josef-Kapelle: Mo.: 18.30 Kettenis: So.: 10.30 Kapelle Oberste Heide: Mi.: 19 Eynatten: Sa.: 18; Mi.: 19 Hauset: So.: 11; Do.: 19 Raeren: So.: 9.30; Di.: 19 (Berg); Fr.: 19 Herbesthal: Sa.: 18; Fr.: 18 Lontzen: So.: 11; Do.: 18.30 Walhorn: So.: 9.30 Kelmis: Sa.: 18.30; So.: 11; Mo.: 18.30; Di.: 8.15; Do.: 18.30; Fr.: 18.30 Hergenrath: So.: 9.30; Mi.: 18.30	Bütgenbach: So.: 8, 10.15; Mo.: 18; Do.: 7.45 Elsenborn: Sa.: 18; Di.: 7.45 Nidrum: Sa.: 19; Mi.: 7.45; Fr.: 18 Weywertz: So.: 9; Mo.: 7.45; Mi.: 18; Fr.: 7.45 Kapelle Berg: Di.: 18 Seniorenheim: Di.: 14.45; Do.: 14.45 Radio 700: So.: 7.15 St.Vith: Sa.: 18, 19.30; So.: 8.45, 10.15 Büllingen: Sa.: 18 Honsfeld: Sa.: 19.30 Mürringen: Sa.: 19.30 Krewinkel: So.: 9 Hünningen: So.: 10.30 Rocherath: So.: 10.30 EVANG. GOTTESDIENST Eupen: So.: 10.40 Malmedy: So.: 10
--	---

Blutabnahmen • Prises de sang
DOLHAIN-LIMBOURG: Centre de prélèvement
HOMBOURG: Entr' Aide & soins
KELMIS: Lütticher Straße 185
LONTZEN: Rue Mitoyenne 910
MORESNET: Clinique St. Joseph
WELKENRAEDT: Centre Médical
Aufgrund der bestehenden Covid-19-Maßnahmen bleiben alle Zentren bis auf weiteres geschlossen. Das Team für Blutabnahmen zu Hause steht weiterhin zur Verfügung.
LABOR FÜR KLINISCHE BIOLOGIE // LABORATOIRE D'ANALYSES MÉDICALES

DIE LUFT IST RAUS?
108
REDEN ERLEICHTERT WÄHLE DIE 108
Die Telefonhilfe in Ostbelgien

SONNTAG, 1. AUGUST - MODERATION: ENGELBERT CREMER

Glaube und Kirche

Sonntags, um 8.30 Uhr (Wh. um 18.30 Uhr)
BRF2 auf UKW: 93,2 + 98,4 - Eifel: 104,1
1. Hildegard Schneiders: Kommentar zum Sonntagsevangelium; 2. Emil Piront: Vereine - Wir starten durch; 3. Eva Berger: „Was ist uns heilig“?